

## EXÁMENES DE LENGUA EN HUNGRÍA

1. Sistemas acreditados de exámenes de lengua
2. Procedimientos de acreditación
3. Quiénes y porqué se examinan
4. Documentos equivalentes al examen de lengua
5. Exámenes de lengua española de Hungría y de otros países

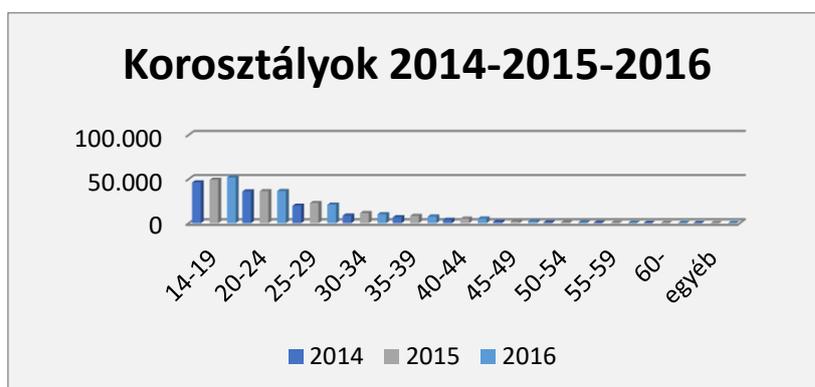
### Sistema de exámenes

1. El pasado: hasta el año 2000 los exámenes se realizaban en la “calle Rigó”. Desde ese año se acreditan los centros examinadores por el Centro de Acreditación de Exámenes de Lengua (NYAK) y Órgano de Acreditación (NYAT). Para el 2008 finalizó la aplicación del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Normas: decreto gubernamental 137/2008 de 16 de mayo y Manual de Acreditación
2. Cambios recientes: la acreditación de los centros examinadores deberá renovarse cada dos años; mayor rigor por las estafas que se producían (las pruebas se entregan a los centros el mismo día del examen, grabaciones en el examen oral)
3. Algunos datos: centros examinadores acreditados: 23; lugares de exámenes acreditados: 485; número de personas que se examinaron en 2016: 134.520, de los cuales aprobaron 84.265
4. El futuro: nuevas tendencias: exámenes monolingües, exámenes *on-screen*  
A partir de 2018 será gratuito el primer examen aprobado B2, C1 (límite de edad 35 años). Se devuelve el precio del examen (la cantidad a devolver no podrá superar el 25% del salario mínimo interprofesional). A partir del 2020 el acceso a la universidad tiene como requisito al menos un nivel B2 o equivalente de alguna lengua extranjera.

### Acreditación

Denominación utilizada para el procedimiento por el cual NYAK y NYAT, en base al informe de expertos, comprueban que el centro examinador, ya sea húngaro o extranjero, y el sistema de exámenes se adecúa a las normas. La acreditación deberá solicitarse cada dos años (renovación) para el centro examinador y el sistema de examen, para nuevos centros y sistemas de examen, para lugares de celebración de exámenes y para examinadores. La presentación de la solicitud para un centro examinador podrá realizarse por una persona jurídica inscrita en Hungría y deberá señalarse al menos un lugar para la celebración de exámenes. Precios de solicitud: 1.570.000 forintos (al menos para dos lenguas), 670.000 forintos para ampliar oferta con otro idioma, 390.000 forintos para acreditar lugar de examen.

### Candidatos por edad:



#### ► Datos 2016

14-19 años (51.689 personas)  
20-24 años (36.303 personas)  
25-29 años (20.881 personas)  
30-34 años (10.070 personas)  
35-39 años (7.460 personas)

40-44 años (5.183 personas)  
45-49 años (1.948 personas)  
50-54 años (637 personas)  
55-59 años (261 personas)  
60+ (87 personas)

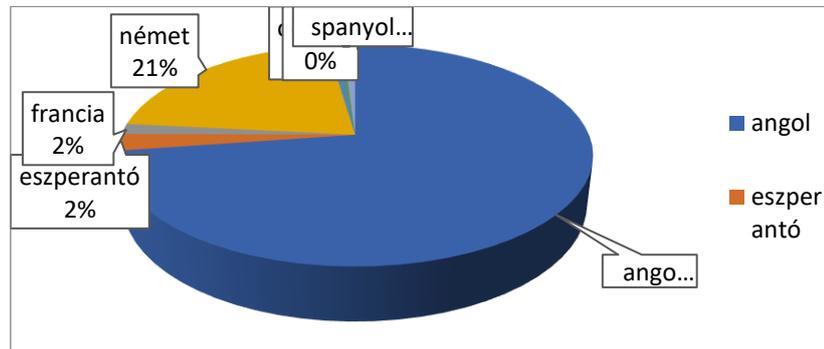
- ▶ **Motivos:** obtención del título universitario, acceso a la universidad (2020), requerimiento para ocupar un puesto de trabajo, obtención de complemento salarial (funcionarios públicos y sólo en caso de inglés, francés, alemán, árabe, chino y ruso)

**Modelo título de lengua extranjera:**



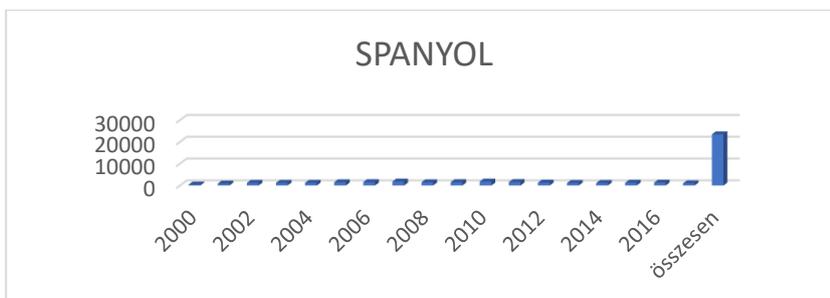
- ▶ **Procedimiento de homologación:**
  - Título monolingüe o lenguaje especializado expedido por un centro extranjero
  - Título expedido por un organismo internacional

La resolución de homologación es válida únicamente con el título original
- ▶ Documentos equivalentes con el título de lengua: algunos diplomas universitarios, título de bachillerato expedido en formación bilingüe, bachillerato internacional, título de filología, examen de bachillerato nivel superior (al menos 40-59% para B1, al menos 60% para B2)
- ▶ Candidatos que se presentaron en 2016 por lenguas:  
Inglés: 96.041; esperanto: 3.212; francés: 2.020; español: 1.306; italiano: 1.226 y ruso: 490



**Candidatos que se examinaron de español:**

2010: 1 818	2014: 1 155
2011: 1 583	2015: 1 279
2012: 1 324	2016: 1 306
2013: 1 166	2017: 994



- ▶ Centros examinadores acreditados para español:
  - Monolingüe/general – Universidad Politécnica
  - Monolingüe/lenguaje de economía – Universidad Corvinus
  - Bilingüe/general – ELTE Origo
  - Bilingüe/diplomacia – Ministerio de Asuntos Exteriores (sólo para funcionarios)
  - Bilingüe/lengua comercial, turismo – Universidad de Economía de Budapest
  - Bilingüe/lenguaje relaciones internacionales – Centro Examinador Univ. Corvinus
  
- ▶ Títulos homologables:
  - DELE (exámenes realizados a partir del 1 de enero de 2001) B1=B1; B2=B2; C1 y C2=C1
  - ECL
  - TELC
  - CELU
  
- ▶ Homologaciones, datos estadísticos (monolingüe o bilingüe con examen complementario) en 2016
  - Por niveles:
    - A2: 0
    - B1: 3
    - B2: 64
    - C1: 14
  - Por lenguas:
    - DELE** - B1: 1 ; B2: 16; C1: 7
    - ECL** - B1: 1 ; B2: 29 ; C1: 7
    - TELC** - B1: 1 ; B2: 19



En resumen: el sistema de acreditación es un „hungarikum”, es único en el mundo.



Gracias por su atención.